ADVICE FOR CUSTOMER - BAHTNET PAYMENT ORDER 5367- THAMMASAT UNIVERSITY HOSPITAL BRANCH

NAME AND ADDRESS ASIAN INSTITUTE OF TECHNOLOGY

REF.NO.

DATE: May 31, 2019 TIME: 14:01:30 USER ID: 70905

45367AZ905310001

58 M.9 KLONGNUENG, KLONGLUANG,

PAID BY

DCA-ACCOUNT 4059995670

TEL NO.

ใทยพาณิชย์

PATHUMTHANI 12120 025245053

TAX ID.

0994000241330

REMIT AMOUNT PLUS COMMISSION BAHT

612,603.41 150.00

TOTAL

BAHT

753.41

MESSAGE: -

REFERENCE NO. VALUE DATE

MAY 31, 2019

REMITTER

ASIAN INSTITUTE OF TECHNOLOGY

BENEFICIARY

CHIANG MAI UNIVERSITY

MUANG DISTRICT, CHIANG MAI

BEN'S ACCOUNT BEN'S BANK AND 4566000931

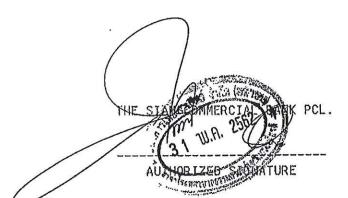
KRTHTHBK

PAYMENT DETAILS

CHIANG MAI UNIVERSITY BRANCH

Up-Country

2ND INSTALLMENT FOR MSIE 4.0 PROJ



REMARK:

- กรณีท่านติดต่อธนาดารให้ทาการโอนเงิน หลังเวลา 15.00 น. ธนาดารจะโอนเงินให้ ในวันทาการถัดไป (จันทร์-ศุกร์)

- Application submitted on business day after 3.00pm, BahtNet will be

process on the next business day.
- กรณีท่านติดต่อธนาคารให้ทาการโอนเงินในวันเสาร์ , อาทิตฺย์ หรือวันหยุดนักชัตถุกษ์ ธนาคารจะทาการโอนเงินให้ในวันทาการถัดไป (จันทร์-ศูกร์)

- Apllication submitted on Saturday , Sunday, or public holidays, BahtNet process on the next business day.



PAYMENT REQUEST

Date

2-May-19

Reference No.

Subject

PAYMENT REQUEST

Purpose of Payment Requesting for transfer of the second installment to Chiang Mai University

URGENT

		PAYMENT DETA	II-S	Payment due date	
BENEFICIARY (one Payment Request for one ber	eficiary)	1 = 1	Explanation (in case of emergence	
	Chiang Mai University		ID _	makateman et de men makateman et de men makateman et de men makateman et de men men men men men men men men men me	
	39 Huay Kaew Road Muar	g District, Chiang Mai,	Thailand 50200	200 A COLUMN A A CONTRACTOR OF THE COLUMN ASSESSMENT OF THE COLUMN ASSE	
Address			Baht Other co	Urrency (specify currency	
	INVOICE CURRENCY	Currency (Details	Payment To be filled	
INV# Acc	count Name	L		Finance on	
1 50 7 0	004 103 00005 691 1155	Requesting for transfer of the	e second installment to	611,891.52	
	MSIE 4.0	Chiang Mai University (PAYING IN FULL)			
		(FATING IN 1 OCC)			
-				611,891.52	
				Payment Currency	
	and the second s	PAYMENT		Request Finance to pay in	
A) Cheq	ues or	☑ Bank Transfer ☑ D	omestic transfer verseas transfer	Request Finance to pay in ☑ Baht	
		ΔО	verseas transier	US\$	
A Chequ	ıe Payment - Cheque issu	e and crossed "ACCOL	JNT PAYEE ONLY"	☐ Other ➡	
☐ Tic	k here if request for Cheque	e issue with no "Account	Payee"	(specify cur	
Reason	A STATE OF THE STA	-		Exchange Rate (to be filled by Finar	
ļ		and the state of the state of			
B Bank	Transfer				
	BANK TRANSFER Krung Thai Bank Publi		ying to A/C Name Chiang I	Mai University (Research)	
Bank Name	4566000931		ank fee to charge to A/C	AND THE PERSON NAMED AND ADDRESS OF THE PERSON NAMED AND ADDRE	
Account Number	Chiang Mai Universi			The second secon	
Branch	Chiang wai Oniversi	ty Branch - 10-10-10-10-10-10-10-10-10-10-10-10-10-1			
BIC/SWIFT CODE			4.1		
	(swift code/ IBAN co	de/ Source code/ ABA Co	de) L		
	1			Phone 5694	
Prepared by:	Pape		Name Tuu	Email pornpun@ait.ac.th	
School/ Unit	Ms. Porppun Pu	gsawade			
Requested by:	List Koon	mp	Verification	Approve Not Approve	
School/ Unit	Dr. Pisut Koo	msap	Ву	Date	
	Pisit Roo	12			
Approved by: Dr. Pisut Koomsap Project Leader School/ Unit			Budget verified by Finance Sufficient Insufficent budget		
School/ Unit	Dr. Mongkol Ekpanyapong D	repartitient nead loc	Ву	Date	
Approved by:					
School/ Unit	Prof. Pennung Warnitcha	Interim Dean SET	Approve for Fayin	on of theire	
			ment and to return to E	Requestor due to Date	
	inance Department: Not a	ble to process the pay Insufficient informa	ntion Detail	ls	
☐ Othe	rs 🗀			Received 19 MAY 2011	
Ketui			- WINDERSON WITH	(NO MAY 204	

91



Industrial Systems Engineering School of Engineering and Technology

Postal Address: P.O. Box 4 Klong Luang Pathumthani 12120 Thailand

Street Address: Km. 42 Paholyothin Highway Klong Luang Pathumthani 12120 Thailand

(For local calls, dial 02 before the tel/fax nos.) Tel: (66-2) 524-5675 Fax: (66-2) 524-5697 e-mail: ise@ait.ac.th http://www.ait.ac.th

MEMORANDUM

May 2, 2019

To:

Mr. Noppadon Rittipongshusit, Head Finance

Through:

Prof. Deepak Sharma, VPAA

Prof. Pennung Warnitchai, Interim Dean SET

Dr. Mongkol Ekpanyapong, Head ISE

From:

Pisut Koomsap, MSIE 4.0 project coordinator

Subject:

Request for transfer of the second instalment to Chiang Mai University

Attachment: Payment request from Chiang Mai University,

Bank account of Chiang Mai University,

Annex II of the Partnership Agreement between Chiang Mai

University and AIT,

Section 5.3 of the Partnership Agreement Conversion rate for first instalment to AIT

Referring to section 5.3 of article 5 of the Partnership Agreement between Chiang Mai University (CMU) and AIT, the budget allocated to KKU as indicated in Annex II of the Agreement will be arranged in five instalments.

CMU has provided fully support for the progress of the project and has made request for the second instalment of 15,770.40 EURO which is 20% of the total budget allocated to CMU according to section 5.3.2 of the Partnership Agreement. Therefore, may I request for the transfer of the amount of 611,891.52 Baht (15, 770.40 EURO) to CMU to the provided bank account. The conversion rate used for this transfer is 38.8 Baht per EURO as indicated in the first instalment to AIT.

Your kind consideration and strong support are highly appreciated.

Best regards,

Received SET Dean's Office



Allocation Erammot b

Selection Criteria Budget BUDGET 2019 Period May 19		Amount Type Encumbrance Type	The state of the s	nded T
Funds Available (THB)		Encumbrance	Actual	Funds Available
Account	Budget 2,431,118.32	0.00	0.00	2,431,118.32
50.7.004.103.00005.691.1155		tal de communication de la		
	and the state of t			
		And the state of t	og og gregorien af att storeg i men mellet i fil i storeg op men storeg i gregorien for det storeg i gregorien de storeg i gregorien	A STATE OF THE PARTY OF THE PAR
	Company Compan	A STATE OF THE STA		
			-	
			Moreoversity of the Milled Congression of the Moreoversky has been been sent through the first of the Milled Congression o	and the control of th
Encumbrance Amounts	The second contract of		AURER - ARREST - MARIE	
RE(3	PO		Other
0.0	ani,	0.00	and final and final a garage and a second and	0.00
- Account Description				والمراواة والمرا

	Page	1	<u> </u>	Asian Institute Of Techn	Font Size 8
-				Meian Institute Of Technic EXCESS OF INCOME OVER EXPENS Current Period: May-1	ES REPORT
ırren RC=10	cy THE) lustr	ial and	(anufacturing Engineering (IME)), Activity=00005 (N	ISIE4.0)
~ ~					amount
tun Ty	r Suzò	RC	Activi	Object/Detail Domor	(BART)
 <u> </u>	e brot	JGHT	FORKARD		
D .3		103		000 UNUSED OBJECT/DETAILS-FUND 1155	6,120,140.58
50 6		103		DOE ECHOLARSHIPS 1155	0.00
				cho cab Company Wyternel -E 1155	0.00
.B 7	004	103	00005 6000£	590 Sub Contrat External -H 1155 591 Sub Contrat External -A 1155	0.00
· 0 7	വരമ	103	00005	692 Sub Contrat External -B 1188	0.00 517,663.52
Λ 7	മരമ	7.0.3	-00005	693 Sub Contrat External -C 1155	595,936.21
G 7	004	10%	00005	694 Sub Contrat External -D 1155	831,490.32
0 7	004	103	00005	PRO DED CONSTRU MANAGEMENT -	0.00
0 7	004	103	00005 00005	696 Sub Contrat External -F 1155 697 Sub Contrat External -G 1155	707,006.82
T A	V04	TDO	60000		2,652,096,37
COTAL	EXPEN	DITUR	ES		
ESS:	FIXE	D ASS	ETS		,
	FIKED				0.00
COTAL	OF EX	PENDI	TURES A	D FIXED ASSETS	2,652,096.37
					3,468,044.21
JEVS II	ig Bal	:			
,					
, deline					
The state of the s					
				101341111111111111111111111111111111111	

Annex IV - Request for payment form

April 29, 2019

For the attention of Asian Institute of Technology Prof. Worsak Kanok-Nukulchai 58 Moo 9, Km. 42, Paholyothin Highway, Klong Nueng, Klong Luang, Pathumthani, 12120, Thailand

Grant Agreement Number: 2017-3515/001-001

Project Name: Curriculum Development of Master's Degree Program in Industrial

Engineering for Thailand Sustainable Smart Industry (MSIE4.0)

Project Number: 586137-EPP-1-2017-1-TH-EPPKA2-CBHE-JP

Name and address of beneficiary: Chiang Mai University 239 Huay Kaew Road, Suthep, Muang, Chiang Mai, Thailand 50200

Request for payment number: 2/2019

Dear Sir,

I hereby request number of 2nd instalment of the Erasmus+ grant contribution under the Grant Agreement mentioned above, and based on the partnership agreement.

The amount requested is 15,770 EURO

The payment should be made to the bank account of our institution defined in the Partnership Agreement.

For the Beneficiary
The legal representative
Clinical Professor Niwes Nantachit,
M.D., FRCP(T)

Signature and stamp

Done in Chiang Mai, Thailand

Date

Annex III - Individual bank account of the beneficiary

	BANKING DETAILS	
ACCOUNT NAME	Chiang Mai University (Research)	
ACCOUNT NUMBER	4566000931	
IBAN•	-	
BIC/SWIFT CODE	SWIFT code : KRTHTHBK	
BANK NAME	Krung Thai Bank Public Company Limited, Chiang Mai University Branch	

ADDRE	SS OF BANK BRANCH	
STREET & NUMBER	Huay Kaew Road	
TOWN/CITY	Muang District, Chiang Mai	
POSTCODE	50200	
COUNTRY	Thailand	

[•] Fill in the IBAN Code (International Bank Account Number) if it exists in the country where your bank is established

For the Beneficiary
The legal replication of the Professor Engineering Avudh Sristleri M.D.

Done in Chaing Mair

Date March 27, 2018

Annex II - Budget/Expenditure/Co-financing breakdown per budget category for beneficiary.

Budget category	Distribution of the grant (in EUR)		
Staff Costs	41.082,00		
Travel Costs	13.150,00		
Costs of Stay	15.120,00		
Equipment Costs	9.500,00		
Subcontracting Costs	0,00		
Total Costs	78.852,00		

N. W.

Que Cours

- 5.1 The coordinator will transfer the part of the Erasmus+ grant contribution corresponding to the beneficiary using the bank account stipulated in Annex III of this Agreement.
- 5.2 For the purpose of transferring the part of the Erasmus+ grant contribution, the beneficiary will send Request for payment (using the Annex IV of this Agreement) to the coordinator, duly signed by the legal representative of the beneficiary, for each instalment calculated and approved by the coordinator on the basis of previous verified expenses and/or submitted outputs.
- 5.3 The transfer of the Erasmus+ grant contribution to individual beneficiaries will be implemented in accordance with the following timetable and procedure:
- 5.3.1 First instalment of first pre-financing: The coordinator will transfer 30% of the beneficiary's total Erasmus+ grant budget after the signing of this Agreement, deducting the funds intended for equipment purchase (if applicable) which shall be transferred on the receipt of the requisite documentation as outlined in section 5.3.3 of this agreement. This disbursement is subject to the receipt of the first pre-financing payment by the Coordinator from the Executive Agency.
- 5.3.2 Second instalment of first pre-financing: The coordinator will transfer 20% of the beneficiary's total Erasmus+ grant budget, deducted for the funds intended for equipment purchase (if applicable), after the coordinator has received and approved necessary documentation and materials on the performed activities.
- 5.3.3 The coordinator will transfer funds for the purchase of the equipment (equipment is intended exclusively for the Partner Country Higher Education Institutions, included in the partnership, as defined in the Programme Guide and Guidelines for the Use of the Grant) under the condition that the coordinator has received the requested documentation as proof that the appropriate procedure has been conducted and on the basis of eligible costs stipulated in contract(s) duly signed by the beneficiary and selected supplier(s), followed by corresponding invoice(s). Grant for the purchase of equipment has to be used exclusively for the purchase of equipment for the beneficiary for the purpose of the implementation of the project (equipment directly relevant to the objectives of the project). The equipment shall be the ownership of the beneficiary and must be recorded in the inventory of the institution where it is installed. All equipment purchased with the Erasmus+ CBHE funds must bear an Erasmus+ logo in a form of a sticker as defined by the Executive Agency. The beneficiary may not split the purchase of the equipment into smaller contracts below the threshold, in order to avoid launching a formal tendering procedure. Since the joint tendering procedure is the expression of a sound and cost-efficient management, beneficiary will inform the coordinator in a timely manner about the intention of purchase of the equipment and will not undertake any further actions related to the matter before the approval of the coordinator.
- 5.3.4 First instalment of second pre-financing: The coordinator will transfer 20% of the beneficiary's total Erasmus+ grant budget, provided that the coordinator has received the second pre-financing payment from the Executive Agency and the coordinator has received and approved necessary documentation and materials on the performed activities. In addition, the beneficiary will have to demonstrate expenditures covering at least 70% of the total amount already transferred.
- 5.3.5 Second instalment of second pre-financing: The coordinator will transfer 20% of the beneficiary's total Erasmus+ grant budget, after the coordinator has received and approved necessary documentation and materials on the performed activities. In addition, the beneficiary will have to demonstrate expenditures covering at least 70% of the total amount already transferred.
- 5.3.6 Payment of the balance: The final amount of the grant to be transferred to the beneficiary by the coordinator will be defined only once the total Erasmus+ grant has been confirmed by the Executive Agency after the end of the project and approval of the final report. All outstanding payments to cover actual eligible expenditures that have not been received in previous instalments will be transferred to the beneficiary within 30 days after the receipt of final payment from the Executive

7. W.

Ques Emmez





Advice for Customer

Customer Id

: 0000006300

: ASIAN INSTITUTE OF TECHNOLOGY

58 MOO 9 KM42 PAHOLYOTHIN HIGHWAY,

: TH 12120 PATHUMTHANI

Paid Date JAN 19,2018

Ref 22802JE801190808

Remittance Type SWIFT

Message:-

Address

Name

Reference No.(20:)

Remitting Bank: CITIGB2L

Ordering Bank: CITIGB2L

Date, Currency, and Amount

Ordering Customer

3802593878

2018-01-19 EUR 490,814.00 CITIBANK N.A., LONDON CITIBANK N.A., LONDON /GB59CITI18500812011050

COMMISSION DES COMMUNAUTES

RUE DE LA LOI 200 B-1040 BRUSSELS BELGIUM

Beneficiary Customer

/4680463012

ASIAN INSTITUTE OF TECHNOLOGY 58 MOO 9 KM42 PAHOLYOTHIN HIGHWAY,

TH 12120 PATHUMTHANI

Details of Payment

1884000809 586137-EPP-1-2017-1-TH-E

PPKA2-CBHE-2017-3515/001/01 PREFINA NCING CBHE ASIAN INSTITUTE OF TECHN

OLOGYKOOMSAP,PISUT

Cr.Type & BenBank Account No./Chq No.	Objective Deal ID	RemCur & Amount	PayCur & Amount Rate & Rate Type	Baht Amount
IDA-SICOTH5367 4680463012	318013 / 1715 1803415	EUR 490,814.00	THB 19,043,583.20 @38.8000000 SP	19,043,583.20
Total Paid			Baht	19,043,583.20
Commission Email on Inv	ard		THB 0.00 @1.0000000	0.00
Commission			THB 500.00 @1.0000000	500.00
Net Paid			THB 19,043,083.20	19,043,083.20

The Siam Commercial Bank PCL., Head Office

NO AUTHORIZED SIGNATURE REQUIRED IF COMPUTER GENERATED VALIDATION IS PRINTED

Approved by: NOPPADON

Inward Remittance

Tel. 0-2256-1846 to 56

Requested by : NOPPADON

Date: JAN 19,2018 Time: 15:12:41

No of Printing: 1